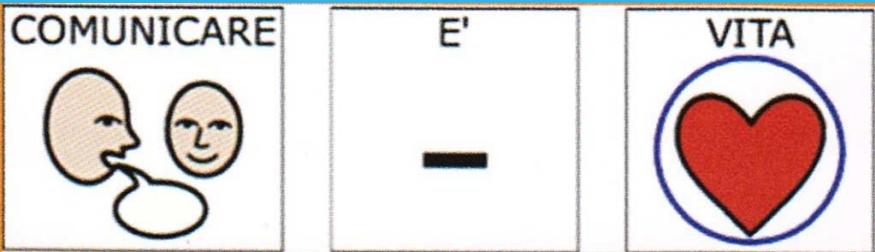


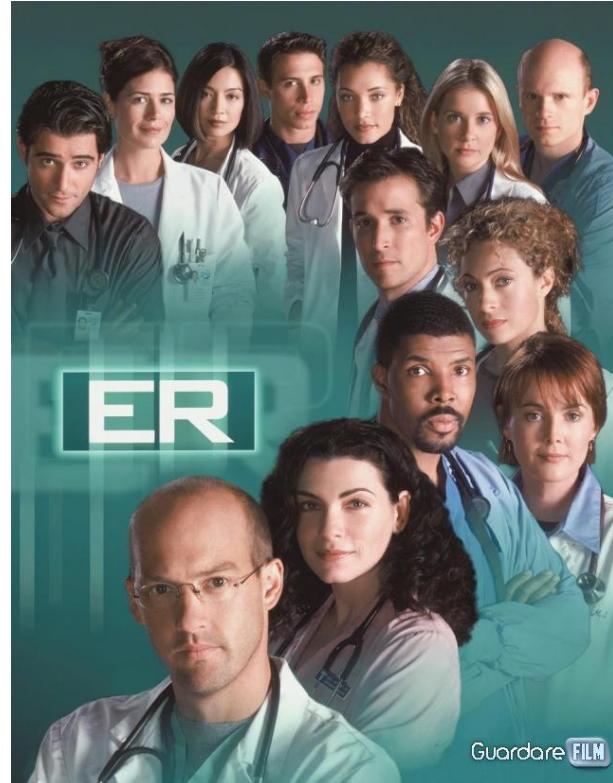
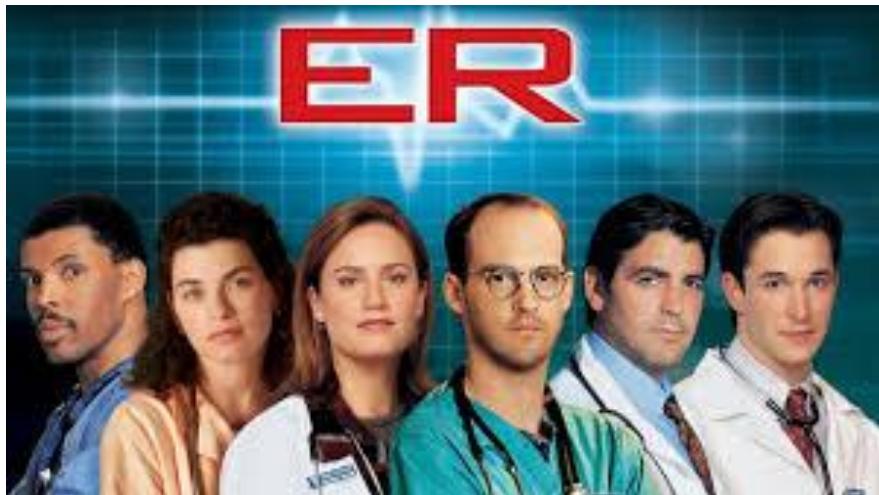
# C.A.A. POTER COMUNICARE

ANNA ZANA

- # LOGOPEDISTA
- # PEDAGOGISTA
- # SPECIALISTA IN C.A.A.



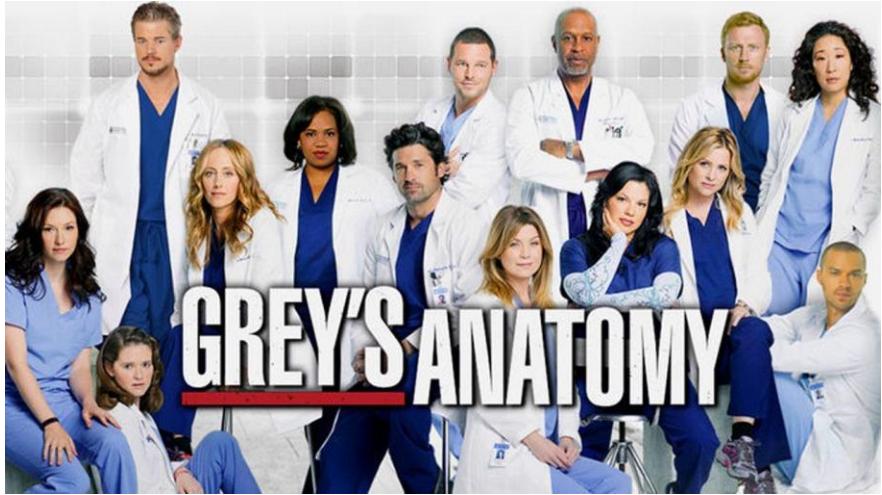
ANNA ZANA LOGOPEDISTA



La serie è ambientata nel pronto soccorso (*ER*) infatti è l'acronimo di *Emergency Room*, in italiano "pronto soccorso") del policlinico universitario di Chicago, il *County General Hospital*.

**John Costello** è direttore  
del programma di  
Comunicazione Aumentativa  
Alternativa presso  
il Children's Hospital  
di **Boston**, Massachusetts, USA. È  
docente presso il Department  
of Communication Disorders  
della Boston University e  
l'Emerson College, collabora a  
numerosi progetti di ricerca  
riguardanti la CAA e i disturbi  
visivi cerebrali, l'impatto della  
CAA alla fine della vita, il  
message banking  
nei reparti di terapia intensiva e  
per i malati  
di SLA e il potenziamento della  
comunicazione infermiere-  
paziente attraverso la CAA.

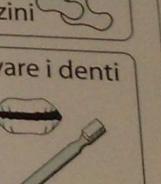
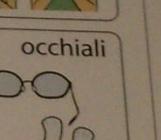
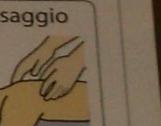
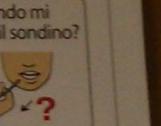
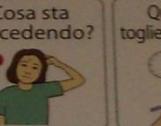
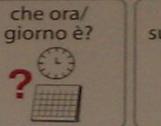
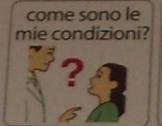
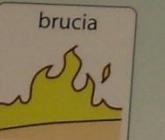
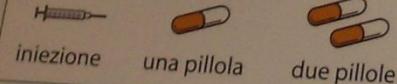




## GRAFICO DEL DOLORE



VOGLIO UN FARMACO CONTRO  
IL DOLORE



Tutte le immagini sono protette da copyright del Children's Hospital Boston 2008. Uso autorizzato. Tutti i diritti sono riservati.  
TENERE SEMPRE QUESTA TABELLA CON IL PAZIENTE. Per ulteriori informazioni sulle tabelle Vidatak EZ Boards [www.vidatak.com](http://www.vidatak.com). © 2008 Copyright. Tutti i diritti sono riser...

N. 040 - Figure

PRODOTTO IN CINA

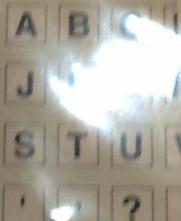
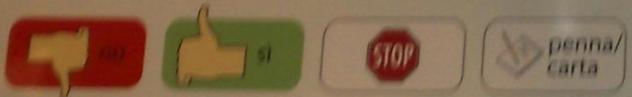
### ● COME MI SENTO



### ● COSA VOGLIO



### ● VORREI VEDERE



Per evitare rischi di infi  
con diversi pazienti.

Vidatak EZ Board  
Instruction Sheet

Disponibile su [www.vidatak.com](http://www.vidatak.com)  
oppure su [www.vidatak.it](http://www.vidatak.it)



# LA "NORMALE" COMUNICAZIONE AUMENTATIVA

ANNA ZANA LOGOPEDISTA



Würstel o Salsiccia con Patate Fritte.

Filetto di Tonno Fresco con Puré di Fave e Verdure Mediterranee.

Cotoletta di Vitello alla Milanese con Patate Saltate o Fritte.



Schinkenrulo i pita/rull	5,-
Shishkebab middag	75,-
Biffsnadder i pita/rull	65,-
Biffsnadder middag	90,-
Biff på spyd	90,-
Kyllingsnadder i pita	65,-
Kyllingsnadder middag	90,-
Kylling baguette	65,-
Kylling på spyd	90,-
Kyllingstek	110,-
Kyllingfilet	110,-
Kyllingvinger	85,-
Grill mix (på spyd)	120,-
Hamburger 10ogr	50,-
Hamburger 20ogr	75,-
Hamburger tallerken	75,-
Tunfish i pita	45,-
Tunfish middag	70,-
Tunfish salat	70,-
Falafel i pita/rull	45,-
Falafel i boks	60,-
Falafel middag	70,-
Vegetar mix	79,-
Makaroni i pita	40,-





	felice		carina		sola		determinata	
	triste		speciale		libera		sexy	
	stanca		malata		curiosa		rigenerata	
	in gran forma		male		persa		super	
	in splendida forma		meglio		vecchia		sofferente	
	infastidita		colpevole		pigra		addormentata	
	emozionata		divertita		in pessimo stato		bene	
	dispiaciuta		giù		orribile		viva	
	così così		speranzosa		comoda		timida	
	amata		arrabbiata		stupida			rude



ANNA ZANA LOGOPEDISTA

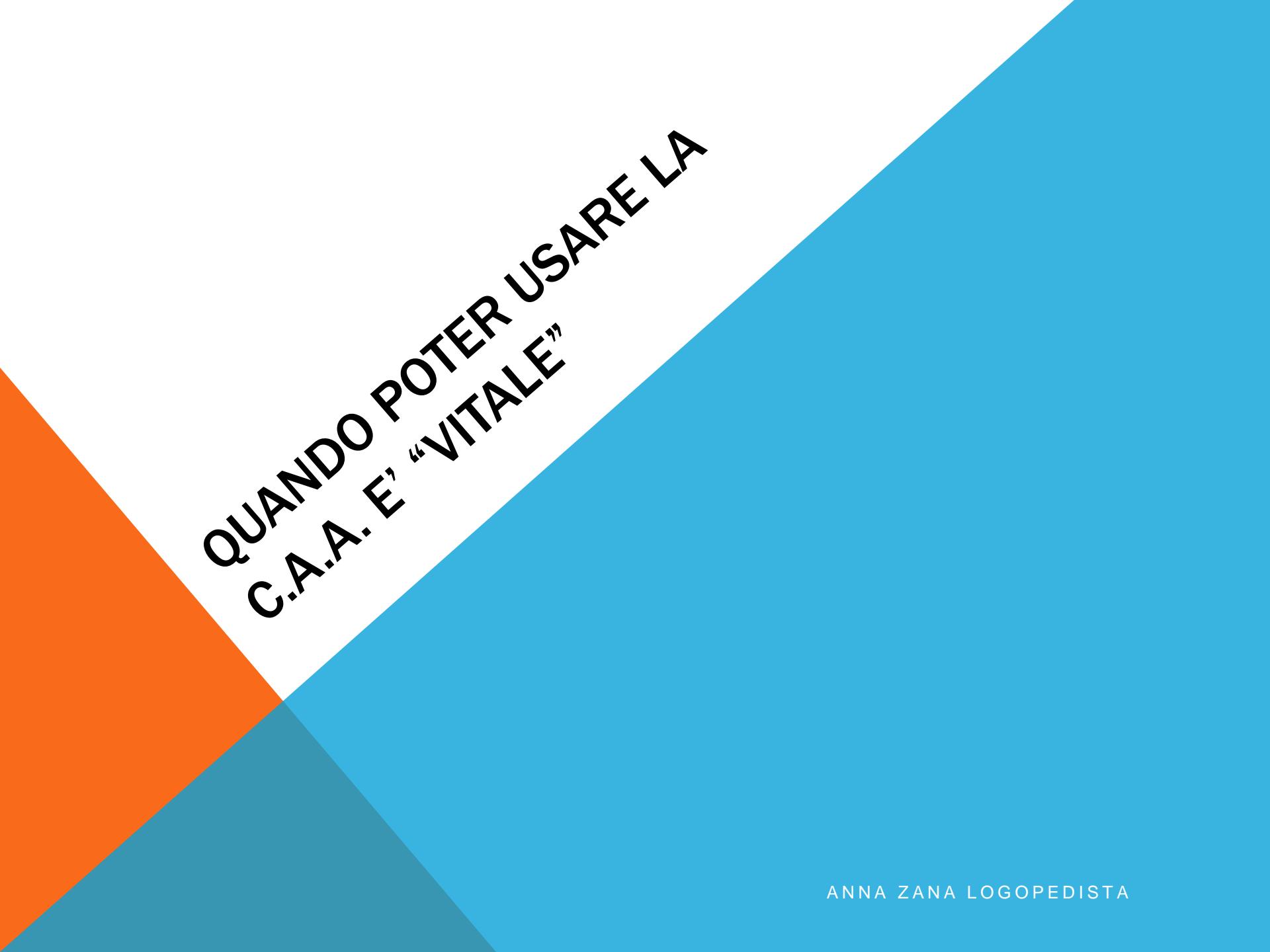


# C.A.A.

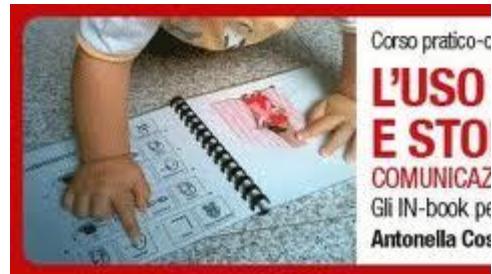
## C. Comunicazione

## A. Aumentativa

## ~~A. Alternativa~~



**QUANDO POTER USARE LA  
C.A.A. E' "VITALE"**



La CAA permette di poter pensare, di poter conoscere una mente che non conosciamo.



La CAA è un campo giovane, ma internazionale.

La CAA è ricerca, pratica clinica, ma anche  
DIRITTO.



ANNA ZANA LOGOPEDISTA

# *Carta dei diritti alla Comunicazione*

*Ogni persona indipendentemente dal grado di disabilità,  
ha il diritto fondamentale di influenzare,*

*mediante la comunicazione, le condizioni della sua vita.*

*Oltre a questo diritto di base, devono essere garantiti i seguenti diritti specifici:*

**1**

*Il diritto di chiedere oggetti, azioni, persone e di esprimere preferenze e sentimenti*

**2**

*Il diritto di scegliere tra alternative diverse*

**3**

*Il diritto di rifiutare oggetti, situazioni, azioni non desiderate e di non accettare tutte le scelte proposte*

**4**

*Il diritto di chiedere e ottenere attenzione e di avere scambi con altre persone.*

**5**

*Il diritto di richiedere informazioni riguardo oggetti, persone, situazioni o fatti che interessano.*

**6**

*Il diritto di attivare tutti gli interventi che rendano loro possibile comunicare messaggi in qualsiasi modo e nella maniera più efficace indipendentemente dal grado di disabilità.*

**7**

*Il diritto di avere riconosciuto comunque il proprio atto comunicativo e di ottenere una risposta anche nel caso in cui non sia possibile soddisfare la richiesta.*

**8**

*Il diritto di avere accesso in qualsiasi momento ad ogni necessario ausilio di comunicazione aumentativa-alternativa, che faciliti e migliori la comunicazione e il diritto di averlo sempre aggiornato e in buone condizioni di funzionamento.*

**9**

*Il diritto a partecipare come partner comunicativo, con gli stessi diritti di ogni altra persona, ai contesti, interazioni e opportunità della vita di ogni giorno.*

**10**

*Il diritto di essere informato riguardo a persone, cose e fatti relativi al proprio ambiente di vita.*

**11**

*Il diritto di ricevere informazioni per poter partecipare ai discorsi che avvengono nell'ambiente di vita, nel rispetto della dignità della persona disabile.*

**12**

*Il diritto di ricevere messaggi in modo comprensibile e appropriato dal punto di vista culturale e linguistico*

National Committee for the Communication Needs of Persons with Severe Disabilities, 1992  
*Tradotto a cura del Servizio di Comunicazione Aumentativa e Alternativa del Centro Benedetta d'Intino di Milano*  
Membro Institutional di ISAAC- ITALY



L'ISTITUTO COMPRENSIVO DON MILANI

PROMUOVE....

**LA CARTA DEI DIRITTI ALLA COMUNICAZIONE**



TU HAI DIRITTO A....



1. AVERE OPPORTUNITA' DI SCELTA



5. CHIEDERE INFORMAZIONI



2. ESPRIMERE EMOZIONI



6. RICEVERE INFORMAZIONI



3. CAPIRE LE COMUNICAZIONI



7. RICEVERE COMUNICAZIONI  
IN MANIERA DIGNITOSA



3. CAPIRE LE COMUNICAZIONI



4. RIFIUTARE



7. RICEVERE COMUNICAZIONI  
IN MANIERA DIGNITOSA



8. ESSERE ASCOLTATO



9. AVERE A TUO DISPOSIZIONE STRUMENTI E  
RISORSE



11. CONOSCERTI E FARTI  
CONOSCERE



10. ESSERE INCLUSO NELLE  
RELAZIONI SOCIALI



12. MIGLIORARE LA QUALITA'  
DELLA TUA VITA



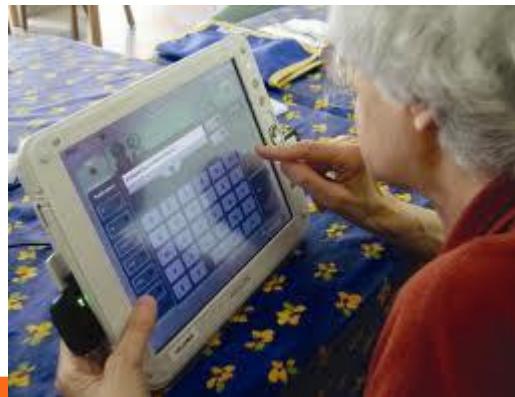
National Joint Committee for the Communication Need of Persons With Severe Disabilities, 1992

Mettersi nei panni di...

ANNA ZANA LOGOPEDISTA

Il progetto di CAA non è dare simboli,  
ma dare **COMPETENZA**  
**COMUNICATIVA.**

L'obiettivo è la **SCELTA**.



ANNA ZANA LOGOPEDISTA

Importante cambiare gli atteggiamenti  
dei partners comunicativi

*"Non sono piccolo,  
non sono scemo,  
non sono sordo"*

**"Vedere la persona"**



ANNA ZANA LOGOPEDISTA

Prima degli strumenti comunicativi c'è lo **STARE CON**; poi lo strumento si può inserire



Importante creare l'**OCCASIONE DI COMUNICAZIONE.**

**RELAZIONE APERTA:**  
non si sa cosa succederà.

Importante mettersi alla stessa altezza fisica.  
La chiusura si modifica solo creando una situazione aperta.  
Il lavoro sulla persona presuppone sempre un lavoro sull'ambiente, sulle opportunità (compresi interessi ed età anagrafica).

Affinche' lo strumento di CAA  
abbia successo:  
**PARTECIPAZIONE e  
MODELLAMENTO**

## **PARTECIPAZIONE:**

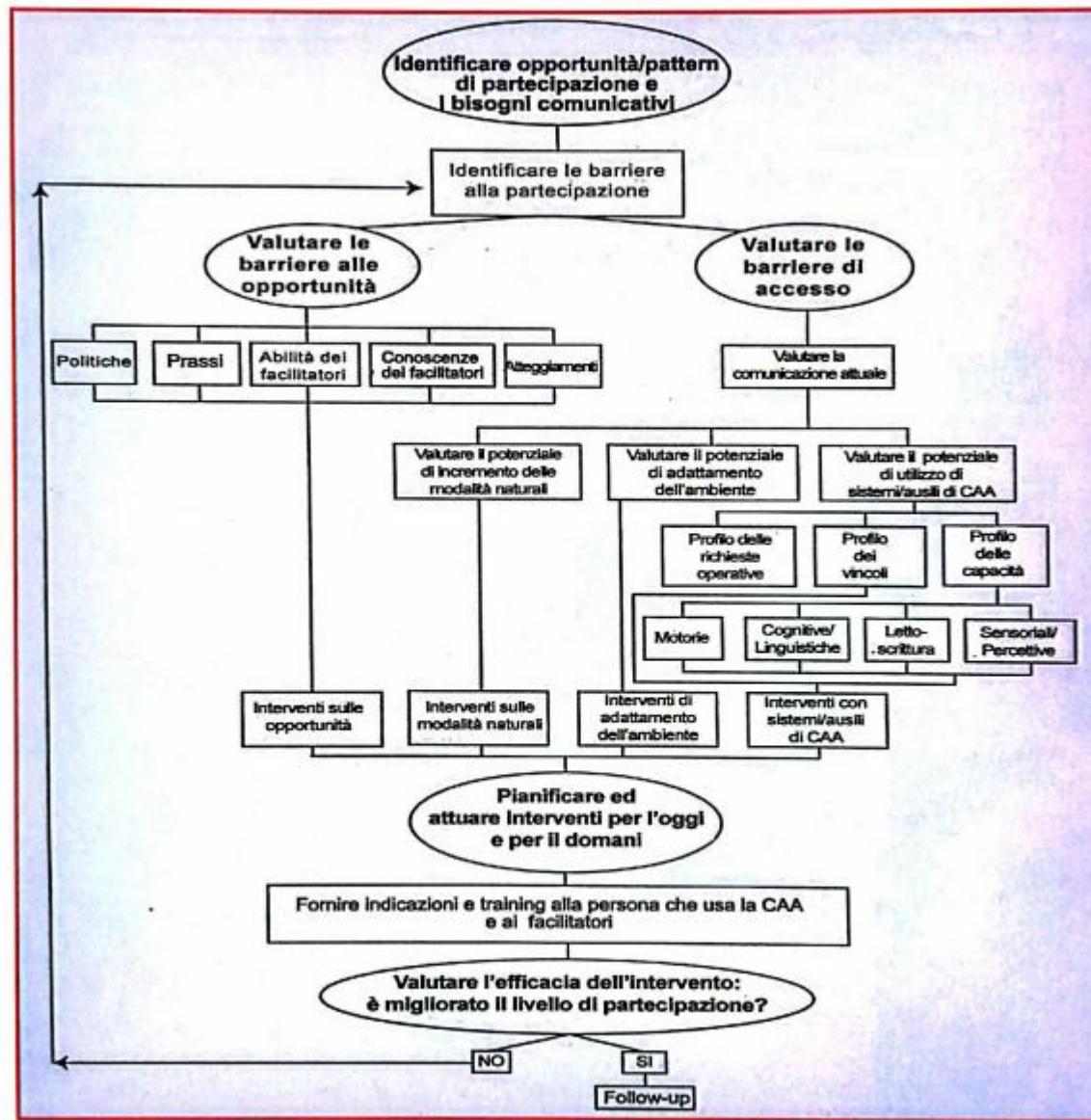
La partecipazione è il solo prerequisito per la comunicazione...

Senza partecipazione non c'è nessuno con cui parlare, niente di cui parlare e nessuna ragione per comunicare...

Mirenda e Iacono, 1990

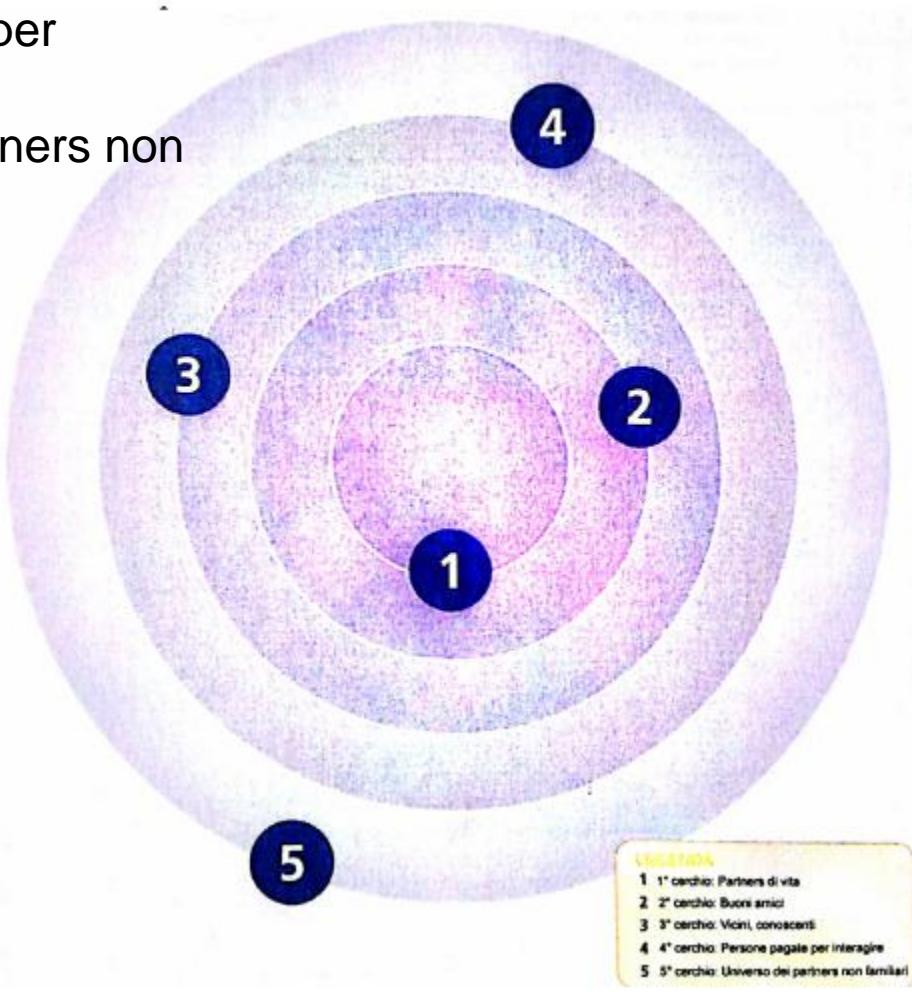
# MODELLO DI PARTECIPAZIONE

## (Beukelman & Mirenda, 2005)



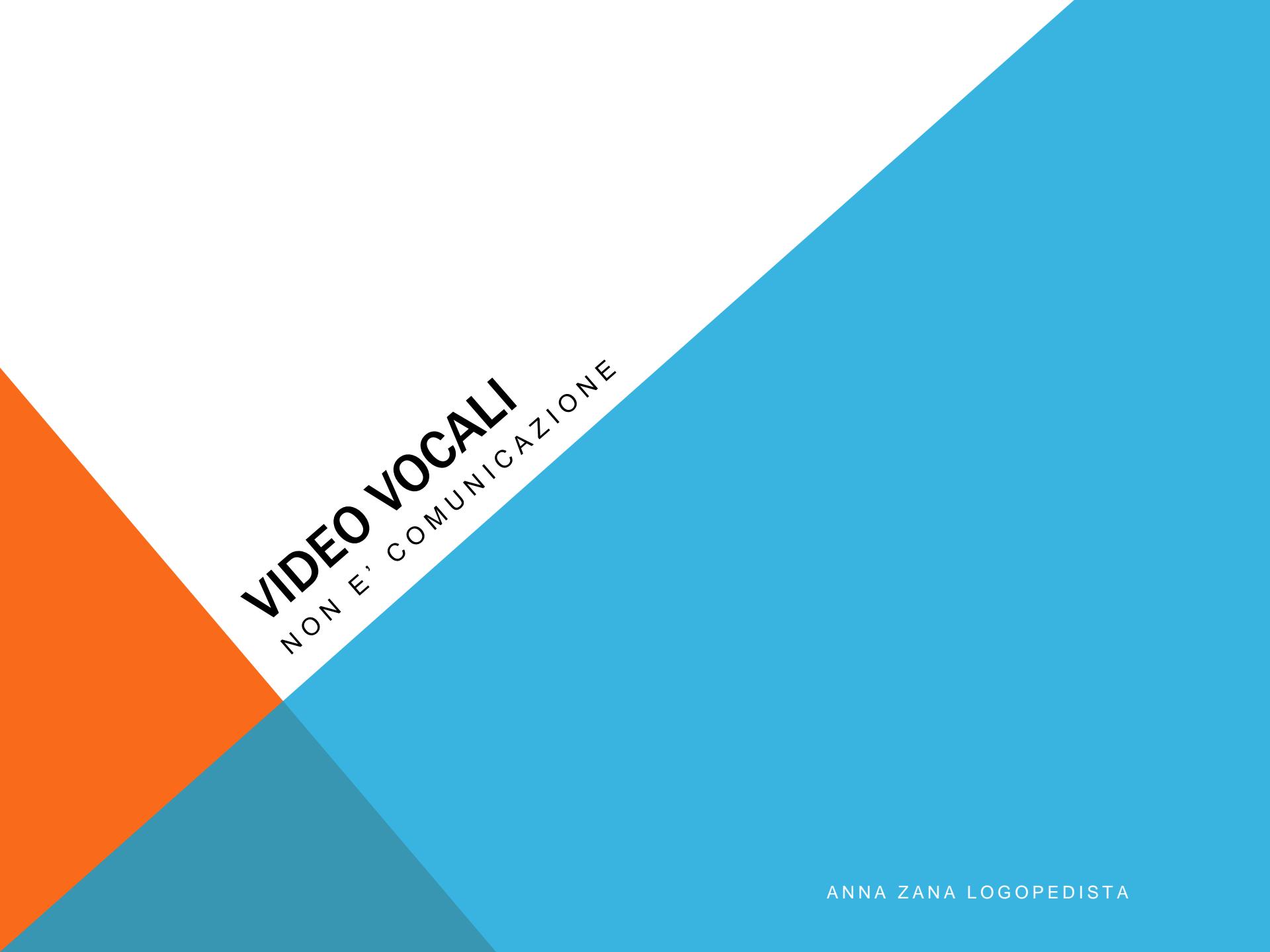
EDISTA

1. Partners di vita
2. Buoni amici
3. Vicini, conoscenti
4. Persone pagate per interagire
5. Universo dei partners non familiari



## **MODALITA' DI COMUNICAZIONE:**

- Espressione del viso/linguaggio del corpo
- Gesti
- Vocalizzi
- Segni manuali/lingua dei segni
- Parole
- Scrittura/disegno
- Tabella/libro di comunicazione non elettronico
- Ausilio semplice di comunicazione
- Ausilio complesso di comunicazione
- Software speciale di comunicazione usato su computer
- Telefono
- E-mail
- Altre modalità di comunicazione



# VIDEO VOCALI

NON E' COMUNICAZIONE

ANNA ZANA LOGOPEDISTA

# PARTECIPAZIONE e MODELLAMENTO



**Inoltre è necessario saper  
osservare ed aspettare**

Linguaggio parlato: 175/200  
parole al minuto

Linguaggio scritto: 35/46  
parole al minuto

CAA: 2/30 parole al minuto





UN PO' DI MUSICA....  
E QUALCHE NOTA TECNICA



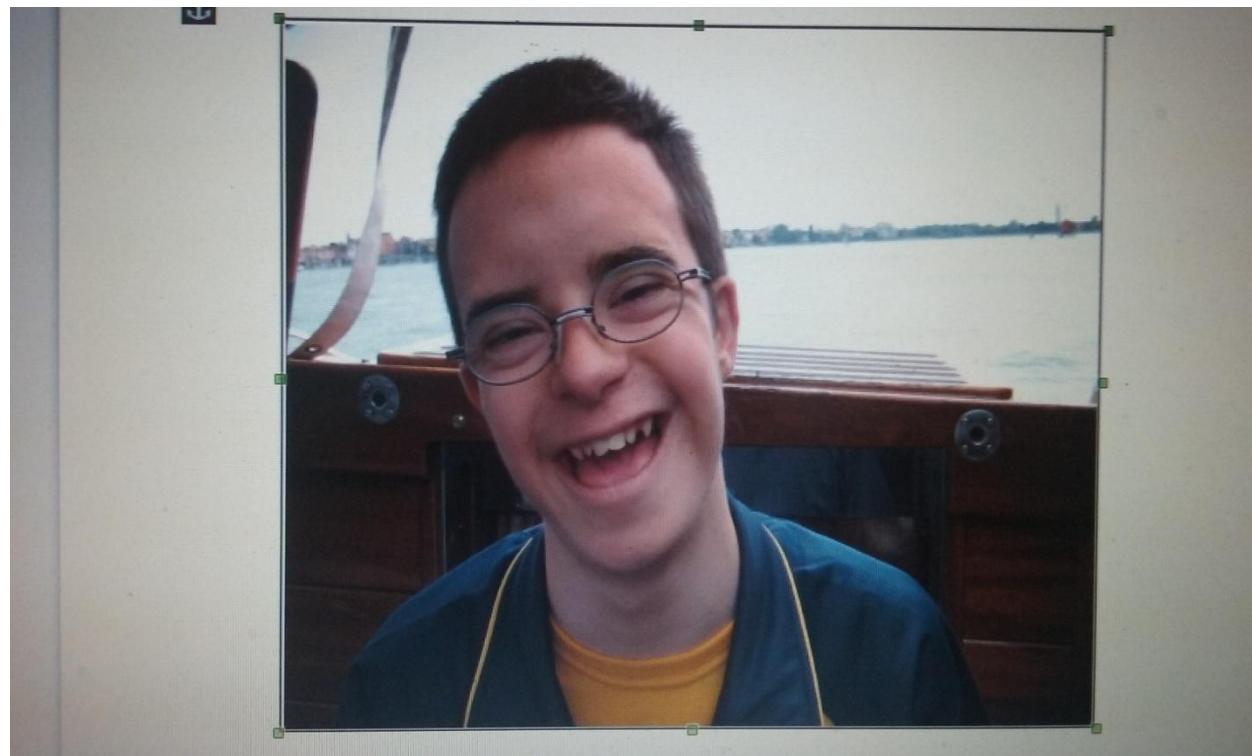
PLEMADAMA.BLOGSPOT.COM



feat. DARIO DE PRIMA

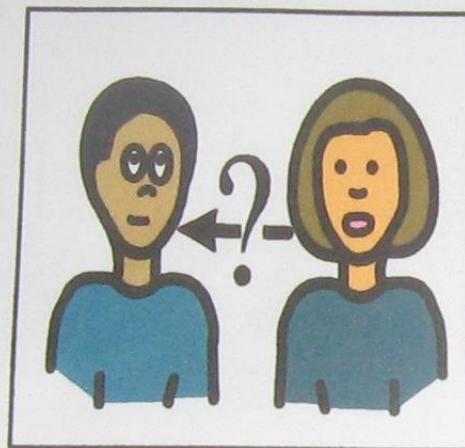
# Come un pittore

**CRI !**



# Il mio modo di comunicare

Utilizzo la mia tavola comunicativa con PCS.  
SE non la prendo da solo, suggeriscimi di farlo.



Non sono un gran chiaccherone, ma se mi fai delle **domande-guida**, ti racconto le cose che ho fatto a scuola, a casa, nel tempo libero.....

Le domande-guida che mi aiuterebbero sono per esempio:

- Cosa hai fatto oggi?
- Dove sei andato?
- Con chi eri?

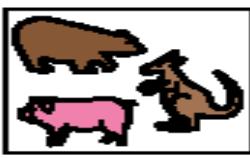
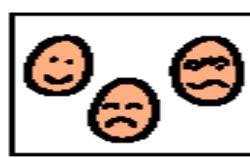
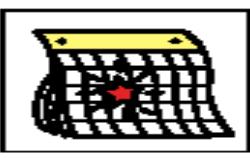
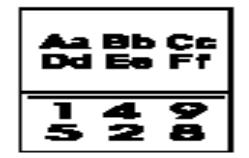
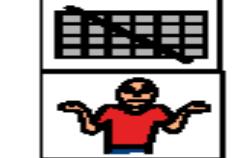
CAPISCO TUTTO QUELLO CHE MI DITE E  
USO QUESTA TABELLA PER COMUNICARE

I SIMBOLI SONO LE MIE PAROLE

QUANDO MI VOLETE DIRE O CHIEDERE  
QUALCOSA FATELO CON PAROLE  
SEMPLICI INDICANDO ANCHE I SIMBOLI

NON FATEMI TROPPE DOMANDE E  
ASPETTATE LA MIA RISPOSTA

AL SI E AL NO RISPONDO CON IL CAPO

<b>Persone</b> 	<b>Verbi</b> 	<b>Luoghi</b> 	<b>Cibo e bevande</b> 	<b>Quando?</b> 
<b>Aggettivi e colori</b> 	<b>Animali</b> 	<b>Emozioni</b> 	<b>Trasporti</b> 	<b>Attività e oggetti</b> 
<b>Fare una domanda</b> 	<b>Eventi</b> 	<b>Abbigliamento</b> 	<b>Lettere e numeri</b> 	<b>Non c'è - Non lo so</b> 

# INDICE (struttura PODD)

Christian	Francesca	mamma	papà	nonno	Ersia	Stefania	Monica	Gianfranca
								
Roberto	Elisa	Zano	Irene	Checco	Renata			
								
nonno	nonna	bambina	bambino	ragazza	ragazzo	professoressa	educatore	dentista
								
amico	allenatore	vigile	poliziotto	pompiere	prete	logopedista	dottore	oculista
								
cameriere	cuoco	cassiere	casalinga	operaio	ballerina	parrucchiera	studente	farmacista
								

# PERSONE

# PERSONE



Sala	Mongrando	Biella	Arona	Occhieppo	Oropa		stadio	negozio
casa	cucina	salotto	camera	bagno	scuola	aula	palestra	spogliatoio
piscina	basket	bowling	campo	strada	lago	giardino	mare	montagna
cinema	parco giochi	zoo	giostre	circo	fattoria	ristorante	bar	gelateria
chiesa	teatro	mercato	hotel	uff. postale	benzinaio	ospedale	farmacia	banca

# LUOGHI



disegnare	leggere	colorare	contare	scrivere	tagliare	incollare	fare....	stampare
								
volere	parlare	salutare	cantare	ascoltare	raccontare	andare	alzare	sedere
								
mangiare	bere	cucinare	tagliare	apparecchiare	aprire	versare	chiudere	pulire
								
andare bagno 3	lavare	fare doccia	vestire	giocare	riordinare	guardare	prendere	dare
								
fare la spesa	pagare	nuotare	ballare	suonare	telefonare	dormire	svegliare	portare
								

# VERBI

guidare	picchiare	spingere	cadere	salire	scendere	entrare	uscire	appendere
								
guardare tv	tagliare	asciugare	aspettare	attraversare	fermare	aiutare	festeggiare	fotografare
								
fare valigia	fare pic-nic	lavorare	Prendere l'ascensore	spedire	assaggiare	alzare mano	applaudire	alzare la cerniera
								
sgridare	rovesciare	nascondere	non si fa	rompere	correre	vincere	allacciare	abbottonare
								
scherzare	abbracciare	regalare	bussare	perdere	ricordare	trovare	soffiare	girare
								

# VERBI

# FRANCESCO





non si fa male agli altri



non si fa male a se stessi



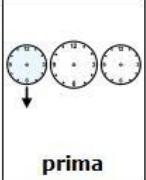
si rispetta il tempo del gioco



non si distruggono i giochi degli altri



si rispetta la fila



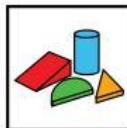
prima



di saltare



devo guardare



giocare con i cuscini morbidi



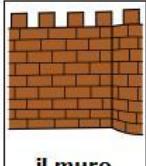
saltare



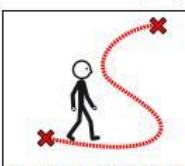
lanciare la palla



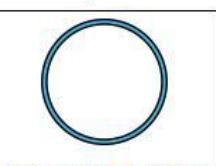
buttare giù



il muro



fare un percorso



giocare con i cerchi



NON SI FA



NON FARE MALE AGLI ALTRI



NON GRAFFIARE



NON DISTRUGGERE



LE COSTRUZIONI



DEGLI ALTRI BAMBINI



NON STRAPPARE



I DISEGNI



DEGLI ALTRI BAMBINI



NON PRENDERE



GLI OCCHIALI



DEGLI ALTRI BAMBINI



NON SPEGNERE



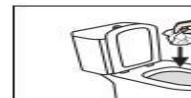
IL COMPUTER



E NON TOGLIERE LA SPINA



NON BUTTARE OGGETTI NEL CESTINO



O NEL GABINETTO



NON ROVESCIARE ACQUA O COLLA



NON USCIRE



SENZA CHIEDERE



NON CORRERE

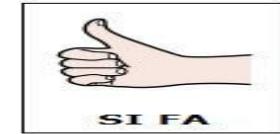


CORRIDOIO



E IN AULA

OGOPEDISTA



SI FA



QUANDO ARRIVI A SCUOLA



SALUTA



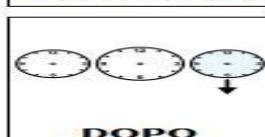
PUOI GIOCARE



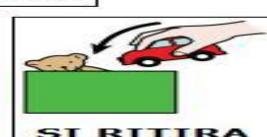
CON GLI AMICI



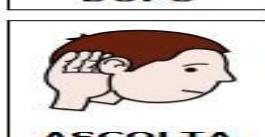
PUOI DISEGNARE



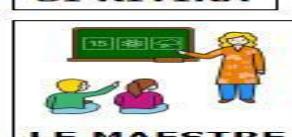
DOPO



SI RITIRA



ASCOLTA



LE MAESTRE



RISPETTA IL TEMPO



DELLE ATTIVITA'



PUOI DARE AFFETTO



AI TUOI AMICI



QUANDO VAI



A CASA



SALUTA

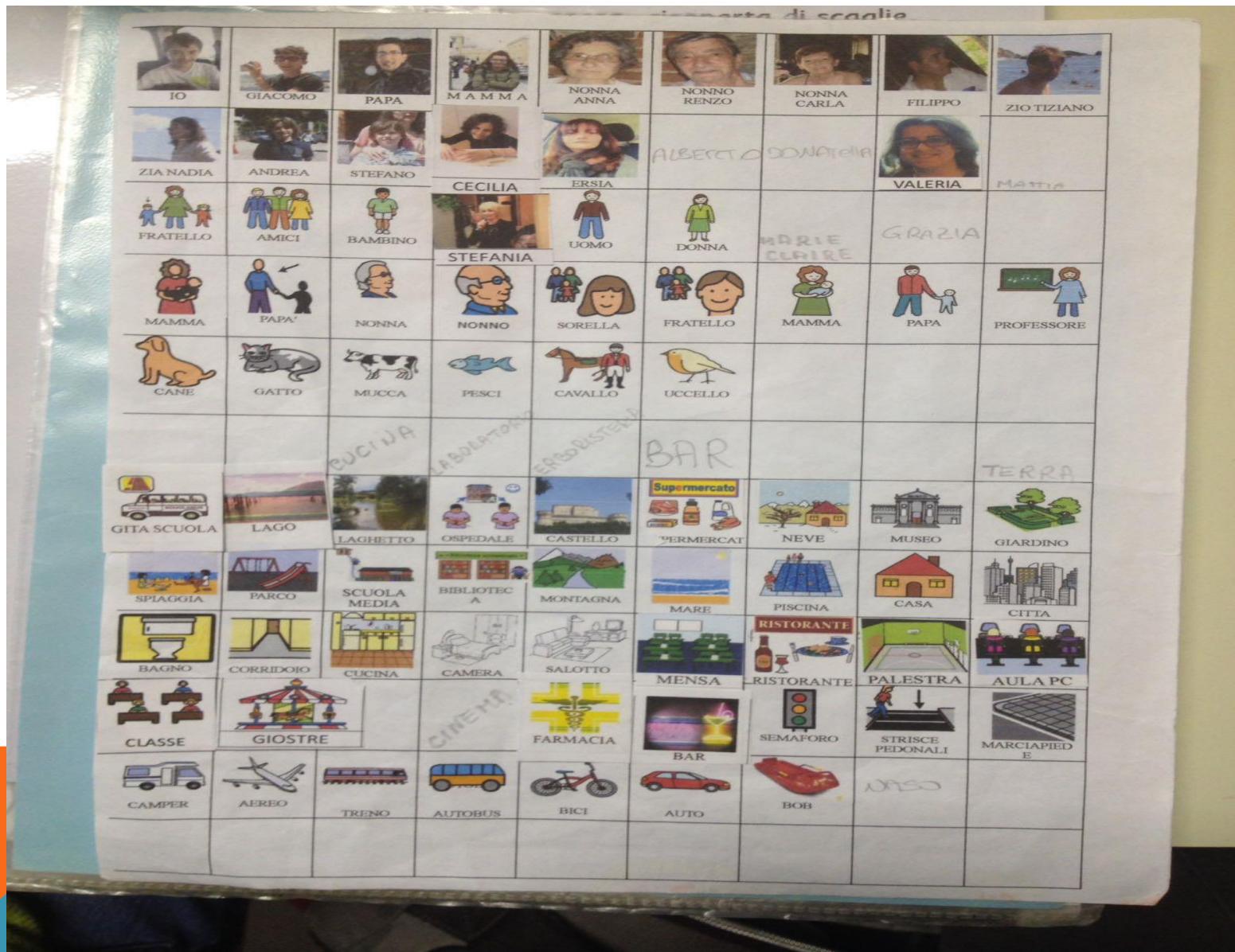


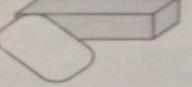
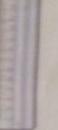
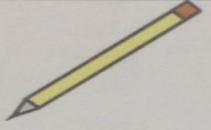
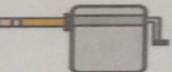
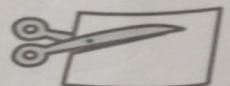
dipingere

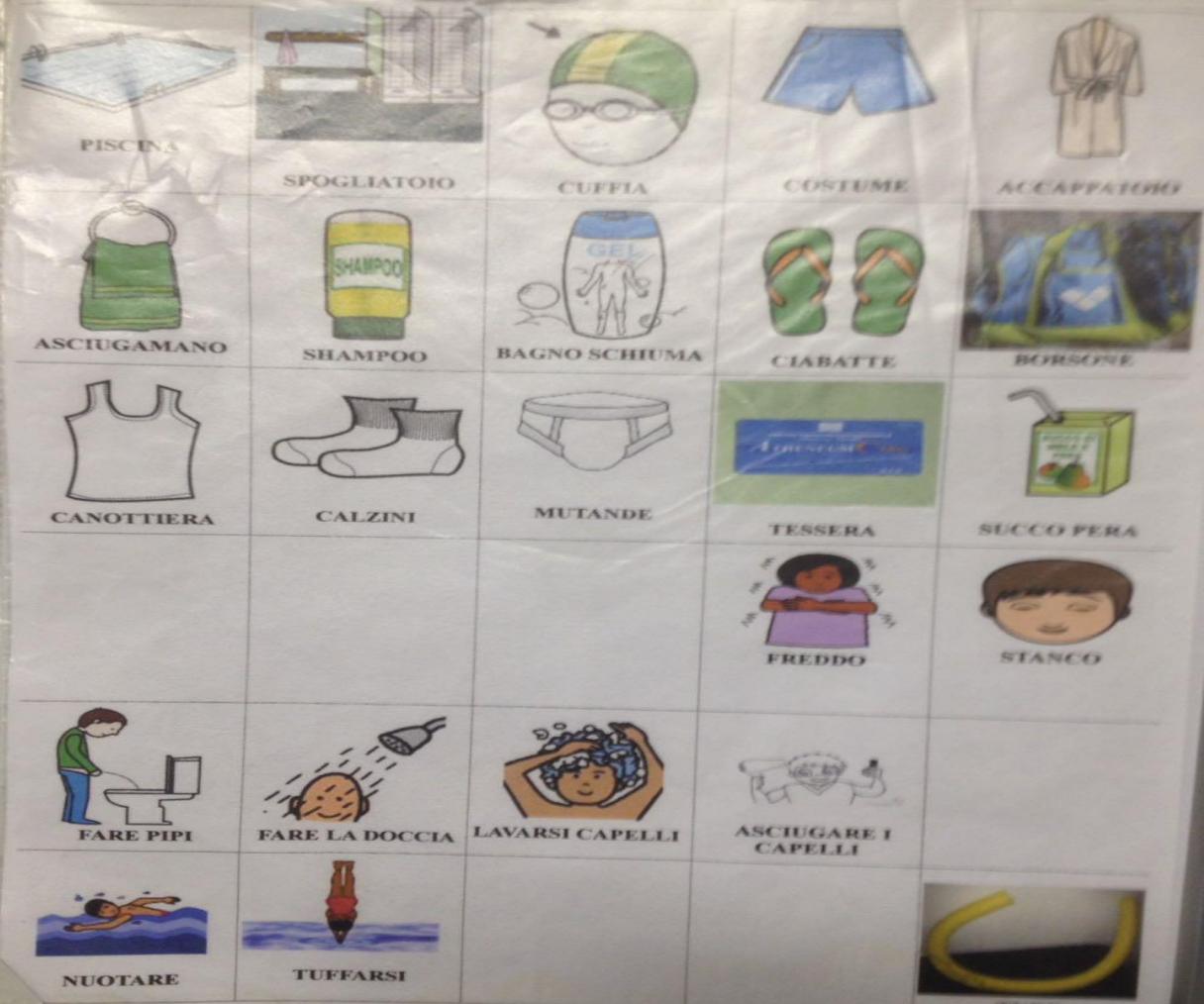


ritirare

# LEO



 FORBICI	 COLLA	 GOMMA	 RIGHELLO
 COLORI PER DIPINGERE	 PENNELLO	 MATITE COLORATE	
 PENNARELLI	 MATITA	 TEMPERAMATITE	 TAGLIARE
 DISEGNARE	 USARE LA COLLA	 DIPINGERE	 LAVORARE IN GRUPPO
 AULA COMPUTER	 PALESTRA	 BIBLIOTECA	 MENSA SCOLASTICA





## GIOCHI - 1

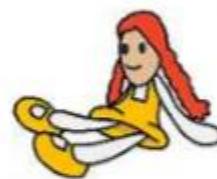
PALLA



BICI



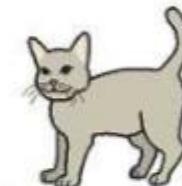
BAMBOLA



PELUCHES



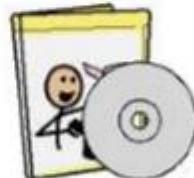
GATTO



CD



DVD



GIOCHI AL PC



CELLULARE



TV



TENDA



NASCONDINO



CANTARE





## LE MALATTIE - 1

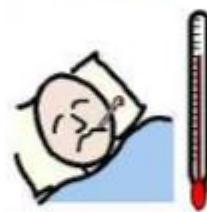
RAFFREDDORE



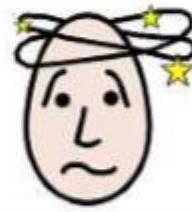
TOSSE



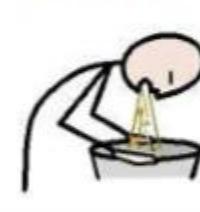
FEBBRE



VERTIGINI



VOMITO



M.

KINDER PINGUI	FRUTTOLO	BARRETTE KINDER	DANONE
			
ACQUA			

PATATE FRITTE 	FUNGHI 	MELANZANE 	POMODORI 
ZUCCHINE 	ASPARAGI 	PEPERONI 	UOVA 
CAVOLFOIORE 	SPINACI 	PISELLI 	CAROTE 
PATATE 	WURSTEL 	BASTONCINI DI PESCE 	HAMBURGER 

ANNA ZANA LOGOPEDISTA

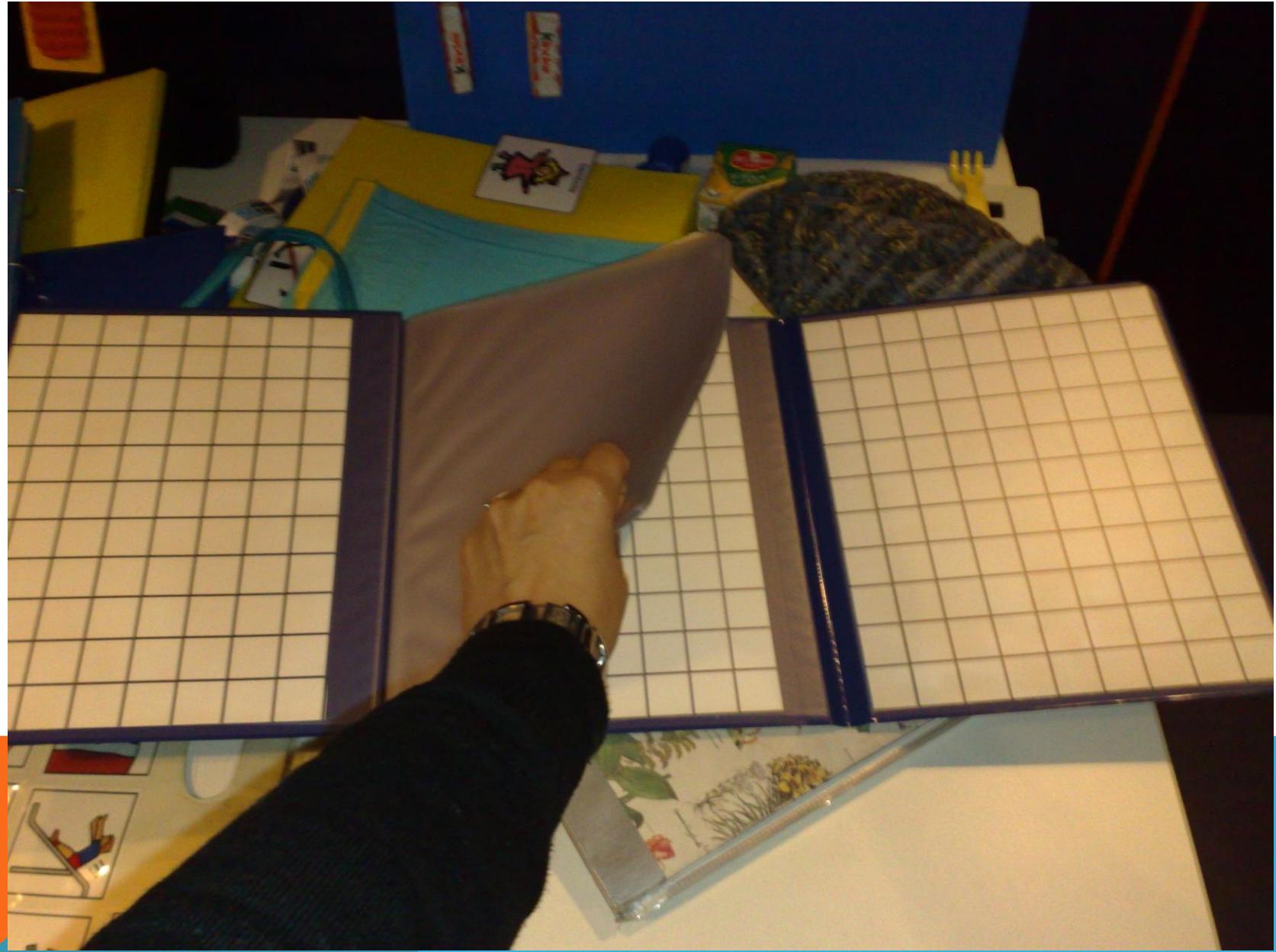
# Come il vestito di un bambino!

PRENDERE LA MEDICINA 	PRENDERE LA MEDICINA 	STARE SEDUTO 	SONO BRAVO 
ANDARE IN PISCINA 	STARE SULLO STENT 	MANGIARE	BERE
ANDARE IN AUTO 	SEDERSI SUL SEGGIOLINO 	CAMPIARE IL PANNOLINO	LAVARE LE MANI
GIOCARE			



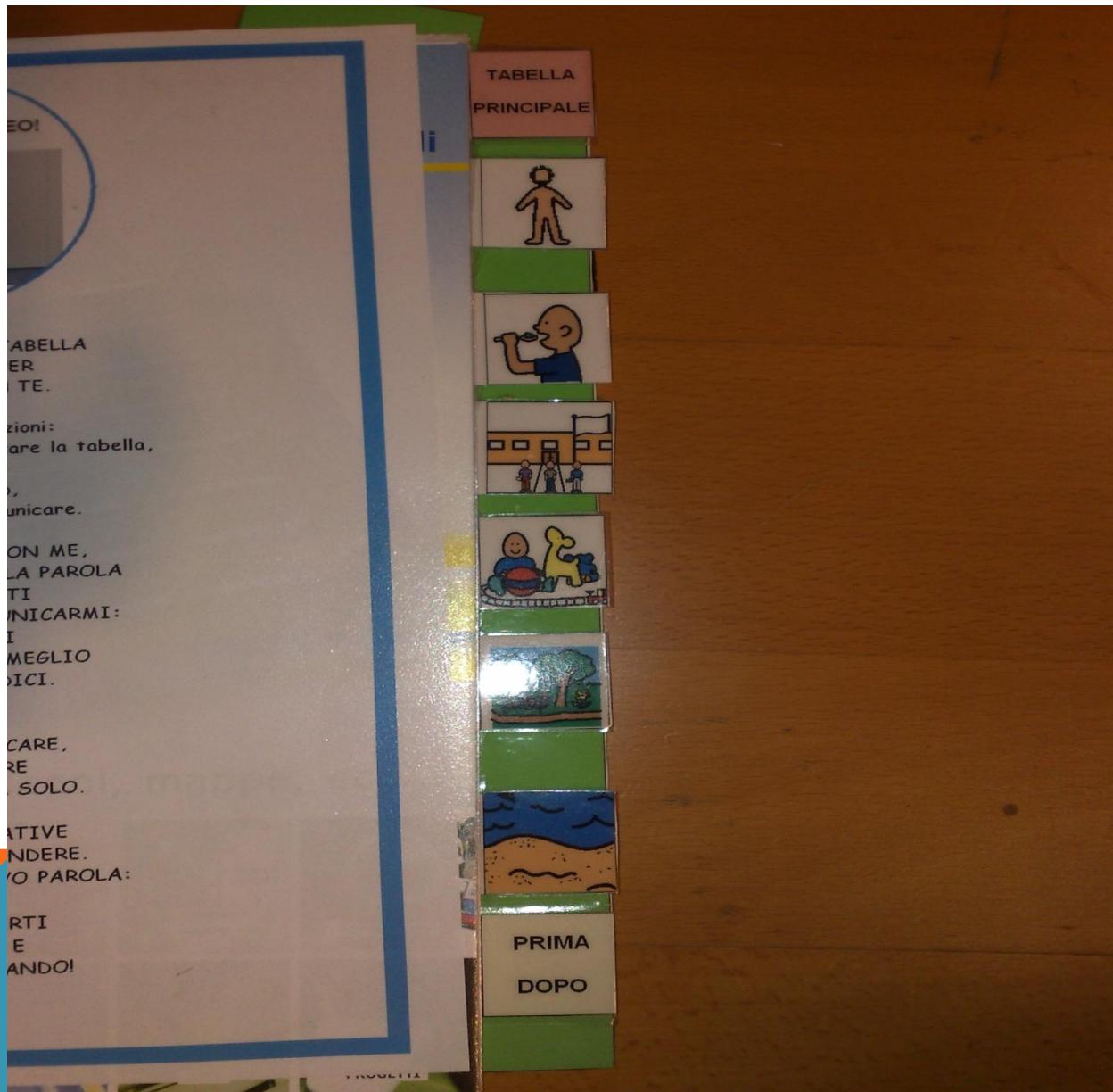












EO!

TABELLA  
ER  
TE.

zioni:  
are la tabella,

,  
unicare.

ON ME,  
LA PAROLA  
TI  
NICAIRMI:  
I  
MEGLIO  
DICI.

CARE,  
RE  
SOLO.

NATIVE  
NDERE.  
O PAROLA:

RTI  
E  
ANDOI

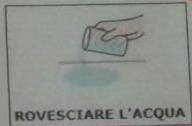
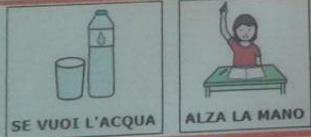
TABELLA  
PRINCIPALE

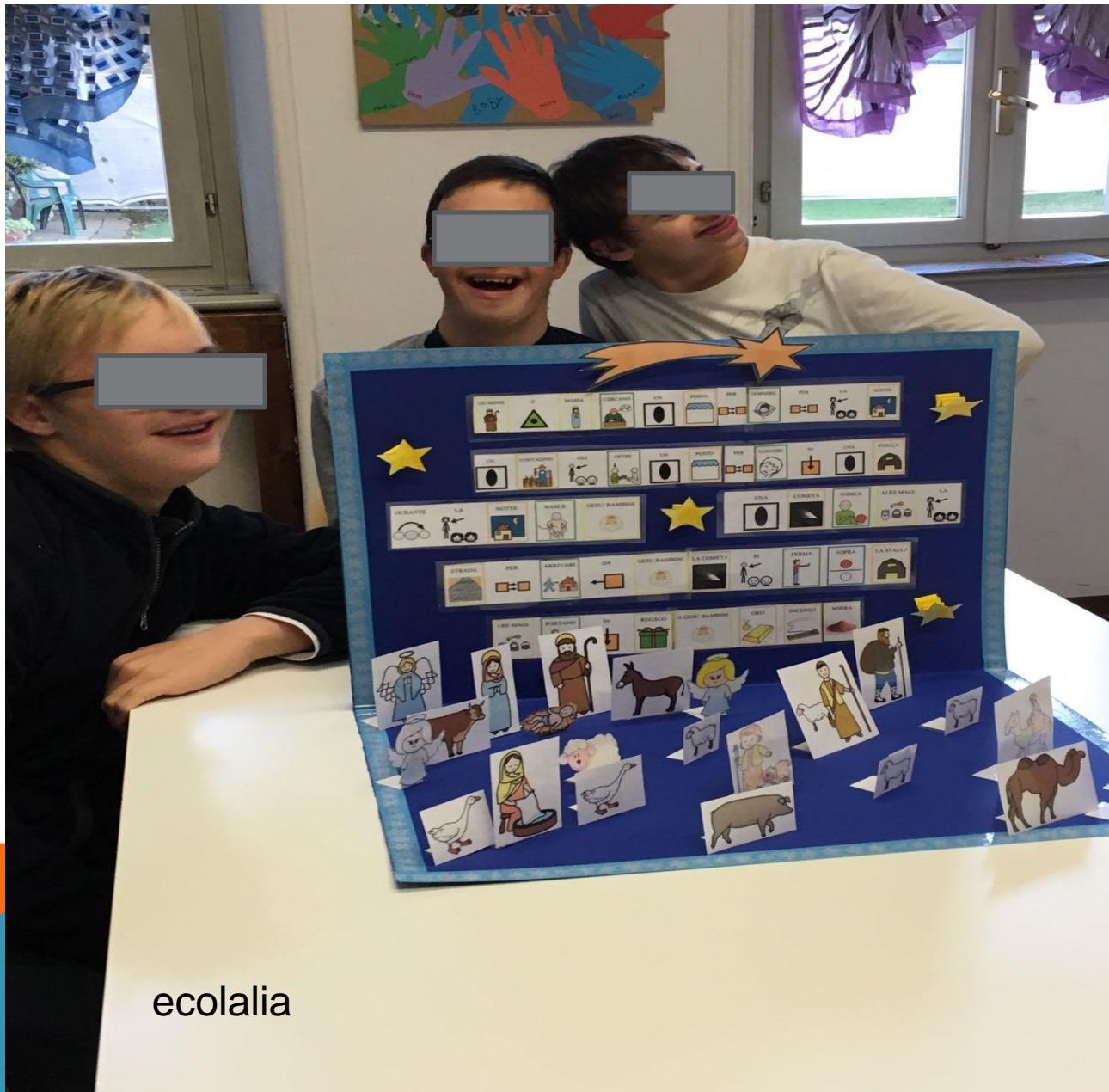


PRIMA  
DOPO

**NON SCAPPARE**





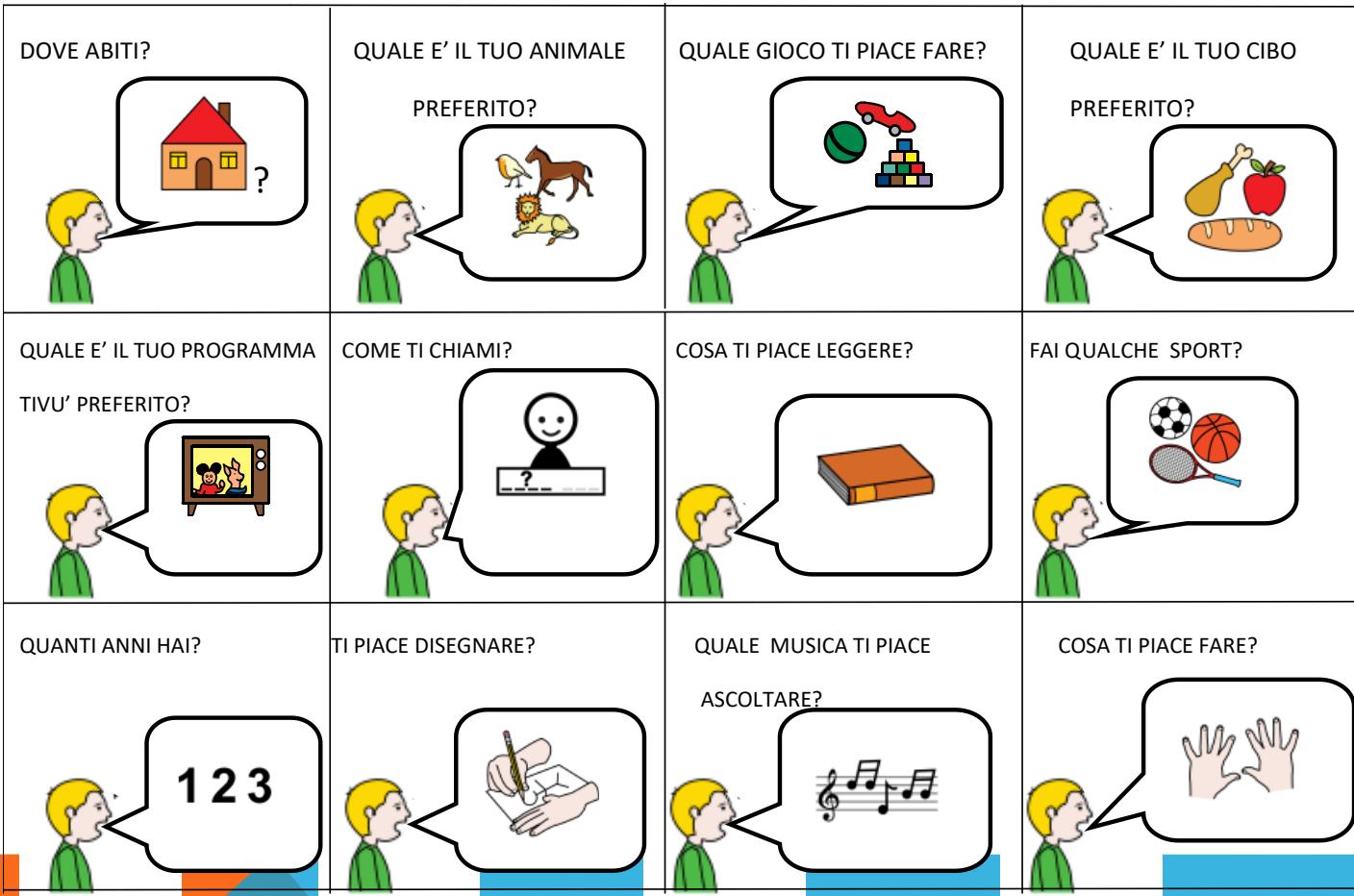


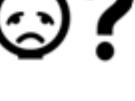
ecolalia

ANNA ZANNA ESTATE LISTA

# ALE (inventario dei gesti)





DOVE ANDIAMO? 	DOVE VIVI? 	DOVE? 	C'E' IL SOLE? 	C'E' IL VENTO? 	CHE LAVORO FAI? 	CHE PROGRAMMA VUOI VEDERE? 
CHI E' LEI? 	CHI E' LUI? 	CHI SONO? 	CHE TEMPO FA? 	COME STAI? 	COSA HAI DETTO? 	COS'E'? 
COSA GUARDI? 	COSA HAI FATTO? 	COS'HAI? 	COSA LEGGI? 	COSA STUDI? 	QUANDO SEI NATO? 	DOMANDA 
DOVE ANDIAMO 	DOV'E' 	SEI ARRABBIATO? 	SEI CONTENTO? 	HAI PAURA? 	SEI TRISTE? 	



mi piace



ancora



bere



grazie



aspetta



mangiare



basta



non mi piace



acqua



bicchiere



pane



cucchiaio



forchetta



coltello

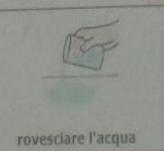
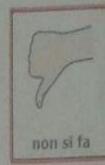


pulire i denti



lavare le mani





degli amici







acqua



acqua frizzante



latte



cappuccino



latte macchiato



tè caldo



cioccolata



camomilla



coca cola



aranciata



spremuta



frullato



tè freddo



succo di frutta



pastasciutta



lasagne



cotoletta



patatine



pollo



toast



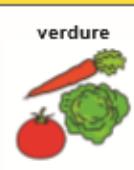
panino



tramezzino



pizza



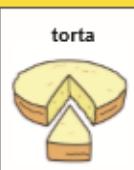
verdure



insalata



cornetto



torta



gelato



BIBLIOTECA

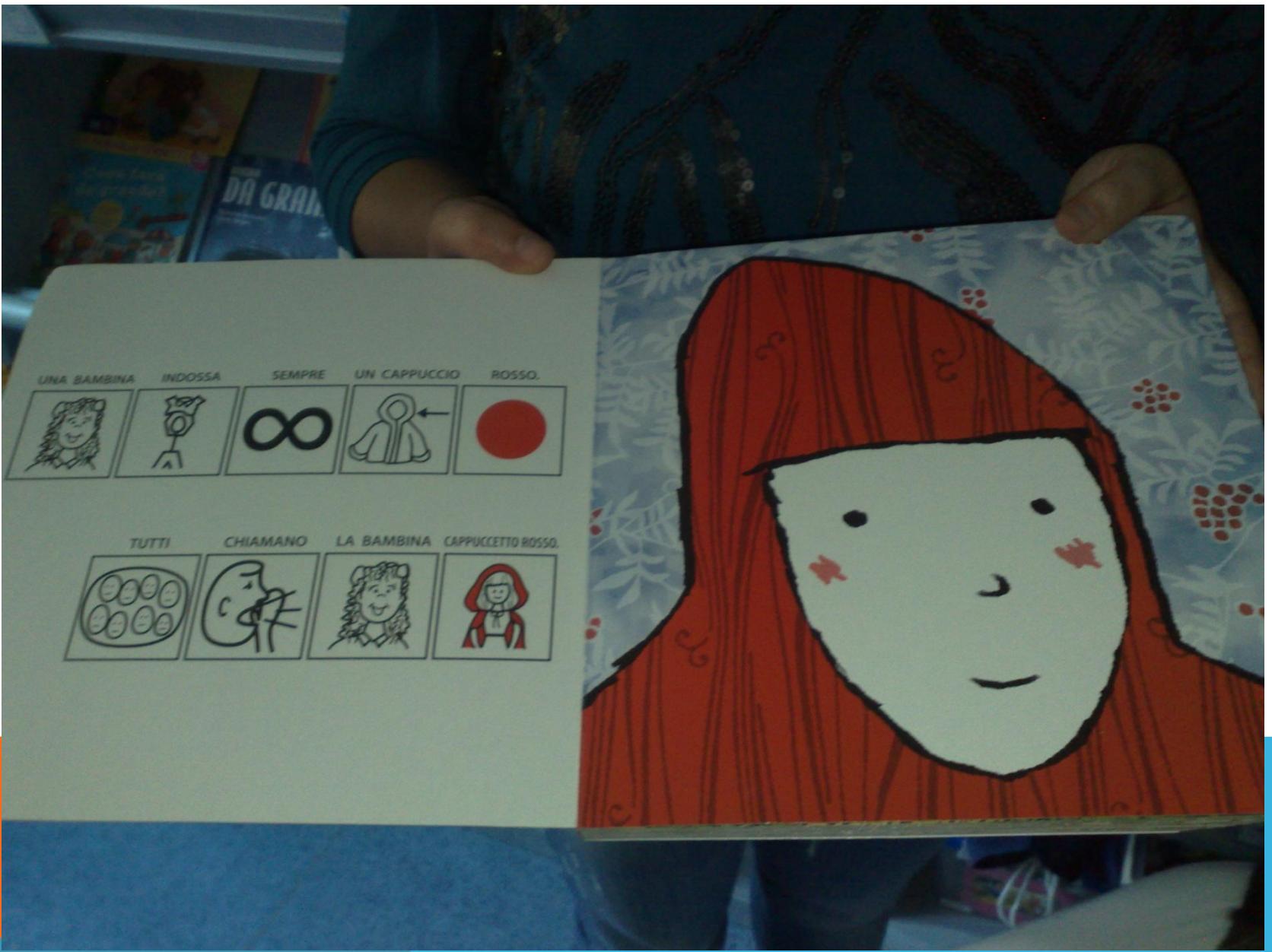
B BLIOTECA



**IN BOOK:**

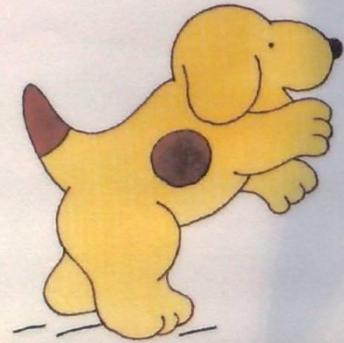
- Colorazione
- riquadratura





NON VOLEVA ESSERE AIUTATO A FARE TUTTE QUESTE  
COSE E COMBINAVA DAVVERO MOLTI PASTICCI:  
INFILAVA IL CALZINO A ROVESCIO  
SI PETTINAVA DA UNA PARTE SOLA  
METTEVA MARMELLATA DAPPERTUTTO  
SI COLORAVA LA FACCIA E LE MANI.



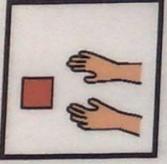


NELLA

SCATOLA,



SPOTTY



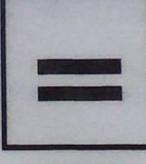
HA



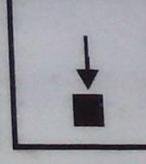
MOLTI



GIOCATTOLI



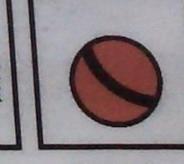
COME



QUESTA



BELLA



PALLA...



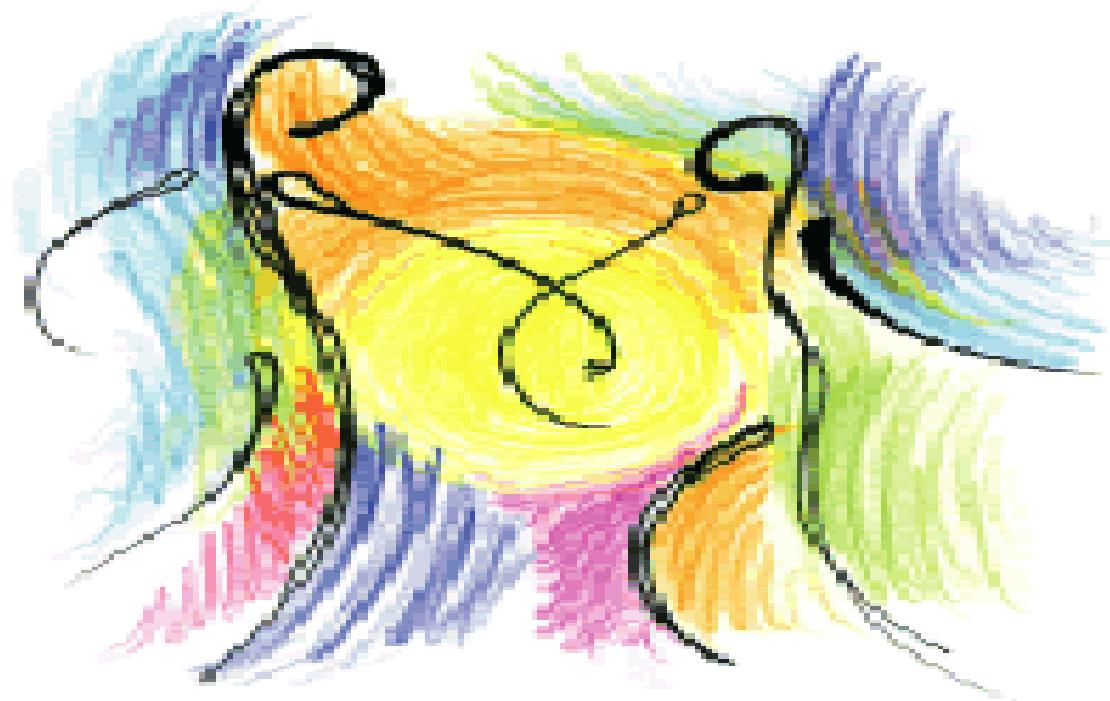
- VIDEO GIULIO CONIGLIO
- VIDEO NATALE VALENTINA
- VIDEO NATALE
- CANZONE

**Quaderno dei resti**

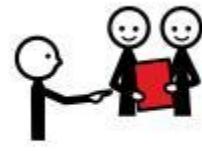
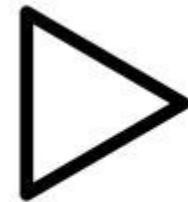
**LIBRI MODIFICATI**

**Tavole tematiche**

**Libri personalizzati**



ANNA ZANA LOGOPEDISTA



Logopedista

ANNA ZANA

[logannazana@gmail.com](mailto:logannazana@gmail.com)

388/9282571